

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

10. Jahrgang / Nummer 46

Freitag, 16. November 2018

Den neuesten
He! Norderney Kurier
online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:

Markt der Möglichkeiten
Schüler stellen Berufe und Praktika vor

MORGEN:

ENNOS INSEL-GELÄSTER

Die Politik lässt mich doch nicht ganz los. Jetzt werden die Ministerposten auf der Insel verteilt!



Große Freude im „Kükennest“

Von der Spende der Norderneyer Lions konnte die 20 Jahre alte Laufstrecke der Frühförderungsgruppe durch eine neue ersetzt werden.

→ 3

Service, Tipps und Termine

→ 2

Baumarkt-Eröffnung

→ 5, 6 & 7

Kleiner Teufel mit großem Herz

Das Norderneyer Laientheater führt „Meffi, der kleine feuerrote Teufel“ auf

Seit August wird mit viel Liebe zum Detail geprobt. Beim Bühnenbild wird es eine überraschende Neuerung geben.

Meffi hat einen großen Traum: Er möchte unbedingt zur Schule gehen und dort lesen und schreiben lernen. So leicht aber, wie er sich das vorstellt, ist es nicht. Denn Meffi heißt eigentlich Meffi Stofeles und ist ein kleiner, feuerroter Teufel, direkt aus der Hölle.

Seit August probt das Norderneyer Laientheater an seinem diesjährigen Kinderstück von Doris Jan-nausch. Unter der Regie von Hiltrud Wiese fing es für

die zehn Akteure mit reinem Lesen an. Mittlerweile – Mitte November – nimmt das Stück aber immer mehr Form an: Das Bühnenbild kommt nach und nach zusammen, der Text sitzt sicherer, die ersten Requisiten trudeln ein und auch die Kostüme kommen zusammen. Aber vor allem wird seit geraumer Zeit im Kurtheater geprobt. „Gleich ein ganz anderes Proben“, verrät Wiese. Das sei wichtig, denn viele Dinge ergeben sich erst, wenn der Text richtig sitzt und man auch wirklich weiß, wo welches Gerät steht.

Gerade die Geräte spielen in diesem Kinderstück eine große Rolle. Denn aus eben einem solchen kommt der kleine Meffi, gespielt von Lisa Radloff. Erfunden hat das Gerät Ron Stark in seiner Rolle als Markus Funke, einem etwas konfusen, aber liebenswerten Erfinder. Dass Meffi aus seiner neuesten Erfindung



Noch sind die Kostüme nicht ganz fertig, aber das wird sich bis zur Aufführung ändern. Die Akteure um Regisseurin Hiltrud Wiese (Mitte, hinten) freuen sich schon drauf. FOTOS: SÖRRIES

steigt und diese dabei auch noch zerstört, passt ihm eigentlich so gar nicht. Und was wird nur Isolde Reschke (Lisa-Katharina Witt) dazu sagen, seine Haushälterin und heimliche Liebe? Oder ihre Tochter, Annettchen (Stina Hambücker)? Das liebenswerte Teufelchen aber kann man nur ins Herz schließen, das muss auch

Markus Funke feststellen. Aber was geschieht, wenn Meffi beschließt, seinem Traum zu folgen und gemeinsam mit Annettchen die Schule zu besuchen? Ganz zu schweigen von Tante Diabolli (Jutta Wunsch), die ihren Neffen zurück in die Hölle holen will ...

Herausfinden kann man all das am Sonnabend, 24.

November, um 19 Uhr sowie am 25. November um 17 Uhr im Norderneyer Kurtheater. Karten sind noch im Conversationshaus an der Tourist-Info für acht Euro erhältlich. Kinder zahlen fünf Euro. Für die kleinen Besucher wartet am Ende der Vorstellung zudem eine süße Überraschung. efs



Die Meffi-Handpuppe hat eine wichtige Rolle im Stück.

Irish-Folk vom Feinsten

Seldom Sober Company spielt morgen

Ihre Konzerte machen Spaß – das behaupten nicht nur Fans irischer und schottischer Musik. Wenn die „Seldom Sober Company“ auf einer Bühne steht, hält es laut Ankündigung niemanden ruhig auf den Sitzen. Ihre Auftritte sind eine Mischung aus Konzert, Comedy und einem Hauch Rock 'n' Roll, mit Banjos, Dudelsack, Mandoline sowie der irischen Violine. Und manchmal auch mit der

singenden Säge „Hildegard“. Mit dabei sind auch eigene Kompositionen, wie etwa „Why have you come“ und „Yeeha“.

Die Band legt übrigens Wert darauf, dass ihr Name Seldom Sober (zu Deutsch „selten nüchtern“) in diesem Falle heißt: berauscht an Klängen, Rhythmen und der Magie echter Folkmusik. Das Konzert beginnt morgen um 20 Uhr im Conversationshaus.



Geballte Ladung Folk-Power: die „Seldom Sober Company“.

Hommage an Udo Jürgens

Sing & Swing-Programm mit Jörg Seidel

Mit seinem im Herbst 2015 erschienenen Album „Merci... my personal tribute to Udo Jürgens“ erinnert Jörg Seidel an die Wurzeln und musikalischen Anfänge des wohl erfolgreichsten deutschsprachigen Komponisten und Chansonniers, wie es in der Ankündigung zu seinem Konzert auf Norderney heißt.

Seidel verpasst Songs wie „Ein ehrenwertes Haus“ und „Was ich dir sagen will“ ein jazziges Gewand. Seine markante, wiedererkennbare Stimme sowie sein Gitarrenspiel machen neben



Jörg Seidel.

einer amüsanten Moderation diese Hommage zu einem unterhaltsamen Abend. Mit ihm gemeinsam präsentieren sich vier große Namen der deutschen Jazz-Szene: Bassist Peter Schwebs, Schlagzeuger Christian Schönefeldt und Christoph Münch am Klavier. Sie alle tragen dazu bei, dass „Merci...“ ein beeindruckendes Programm geworden ist – eine mehr als gelungene und würdige Referenz an Udo Jürgens, so die Ankündigung. Auf Norderney treten sie am Dienstag, 20. November, um 20 Uhr im Kurtheater auf.

Geschäftsstelle Norderney
☎ 0 49 32/99 19 68-0
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0
Redaktion ☎ 99 19 68-1
Fax ☎ 99 19 68-5
E-Mail norderney@skn.info

Hochwasser (ohne Gewähr)
Sa. 17. Nov.: 05.24 Uhr 18.12 Uhr
So. 18. Nov.: 19.21 Uhr 06.32 Uhr
Mo. 19. Nov.: 20.27 Uhr 07.44 Uhr

Di. 20. Nov.: 21.23 Uhr 08.47 Uhr
Mi. 21. Nov.: 22.12 Uhr 09.40 Uhr
Do. 22. Nov.: 22.57 Uhr 10.28 Uhr
Fr. 23. Nov.: 23.38 Uhr 11.13 Uhr

Anzeige

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN

POSTSTRASSE 5 • 26548 NORDSEEBAD NORDERNEY
TEL. (0 49 32) 31 28 • FAX (0 49 32) 840 17 17
WWW.NORDERNEY-IMMOBILIEN.COM

FÜR VORGEMERKTE KUNDEN SUCHEN WIR DRINGEND AUF NORDERNEY...

- x Wohn- & Geschäftshäuser
- x Mehrfamilienhäuser
- x Appartementshäuser
- x Eigentumswohnungen

Gerne auch renovierungsbedürftig!

17. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

9.30 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“, Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst gewählte Spende, Küche in der Grundschule, Jann-Berghaus-Straße 56.

20 Uhr: Seldom Sober – Irish Folk & Other Music, Conversationshaus, 14 Euro im Vorverkauf an der Tourist-Information, 16 Euro an der Abendkasse.

18. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: Treffen der Norderneyer Boulefreunde, Kurgarten hinter dem Conversationshaus, Gäste und neue Spieler sind willkommen.

19. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14.30 Uhr: Watt für alle, wie verbringen die Wattbewohner die kalte Jahreszeit, für Kinder ab drei Jahren und Erwachsene, Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt an der Surferbucht am Deichübergang Südstraße, Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro.



16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

16 Uhr: Führung durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

18.30 Uhr: Smoveywalk, Viktoriastraße 1, acht Euro, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433.

19.45 Uhr: Yoga für Einsteiger, Viktoriastraße 1, 15 Euro, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433.

straße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

15 Uhr: Awo-Teenachmittag für Senioren, evangelisches Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

18.45 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, 15 Euro, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, 15 Euro.

19.30 Uhr: Handlettering, Lesezeichen und Postkarten selbst gestalten, Informationen unter ☎ 0173/7553965, Bibliothek im Conversationshaus, 23,50 Euro.

20 Uhr: Preisskat der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

20 Uhr: Besichtigung Sternwarte, mit Vortrag, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, Informationen ☎ 0176/24928209.

20 Uhr: Udo Jürgens goes Jazz, Kurtheater, 18 Euro im Vorverkauf an der Tourist-Information, 21 Euro an der Abendkasse.

meldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

17 Uhr: Faszination Nacht, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene fünf Euro, Kinder vier Euro.

17.30 Uhr: Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7 (Eingang links).

gang des Hauses der Insel (bei gutem Wetter).

15 bis 17 Uhr: Offenes Stricken im Patchworkstübchen, Jann-Berghaus-Straße 13.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

19 Uhr: Yoga, Viktoriastraße 1, ☎ 0176/23441433, 15 Euro.

23. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14 Uhr: Vögel im Wattenmeer, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treffpunkt Nordostkurve Surferbucht, Ecke Gewerbegebiete / Alter Postweg. Information und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene acht Euro, Kinder fünf Euro.

16 Uhr: Filmvortrag „Bei jedem Wetter Seenotretter“, über Menschen und Arbeit im Seenotrettungsdienst im Rettungsbootschuppen am Weststrand, Eintritt frei, um Spende zugunsten der Seenotretter wird gebeten.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

20 Uhr: Sportschießen für Gäste, Schützenhaus an der Meierei.

Impressum

Gesamtherstellung: Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden
Geschäftsführung: Charlotte Basse, Gabriele Basse, Victoria Basse
Redaktion: Heidi Janssen, Thomas Fastenau, Ellen Sorries
Anzeigen: Sabrina Hamphoff, Tido Ruhr
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen
Auflage: 4500 Exemplare

20. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

11 Uhr: Das Wattenmeer – ein stimmungsvoller Spaziergang über die Promenade, bei dem Sie Wissenswertes über die Inseln und das Wattenmeer erfahren. Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, für Kinder ab zehn Jahren, Treffpunkt Fahrradparkplatz am Januskopf, Erwachsene fünf Euro, Kinder vier Euro, Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlen-

21. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8 bis 12.30 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

10.30 Uhr: Strandstrolche in den WattWelten, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Dauer ungefähr eine Stunde, Treffpunkt im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, vier Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, An-

22. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

12.15 Uhr: Mein Wunschchoral, Inselkirche, Eintritt frei.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14.30 bis 17 Uhr: Awo-Kleiderkammer, vor dem Hauptein-

Norderney aus der Luft

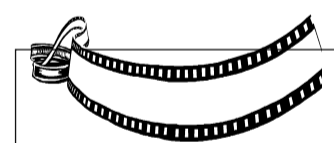


Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 946

FOTO: STROMANN / STAND: JUNI 2018

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm

ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie_Luftbilder/.



Kino im Kurtheater

Sonnabend, 17. November
15.30 Uhr: Die Unglaublichen 2 – 3D
19 Uhr: 25 km/h
21.15 Uhr: Klassentreffen 1.0 – Die unglaubliche Reise der Silberrücken
Sonntag, 18. November
20 Uhr: Der Vorname
Mittwoch, 21. November
15.30 Uhr: Die Nordsee unser Meer
20 Uhr: Papst Franziskus – Ein Mann seines Wortes

Schiffsfahrplan

3. September bis 8. Dezember 2018

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.15



Öffnungszeiten

Atelier in der Schmiede: Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎ 04932/81932.

Badehaus: Spa-Bereich täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad von 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna außerhalb der Ferienzeiten Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-400.

Bademuseum: Mi. und Sa. 11 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/840725 oder ☎ 04932/935422.

Besucherzentrum WattWelten: täglich von 9 bis 17 Uhr, montags Ruhetag, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

Kinderspielhaus Kleine Robbe: Mo. bis Fr. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

Rathaus: Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

Spielpark Kap Hoorn: täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

Weltladen: So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.
Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

Schnelle Hilfe

Krankentransporte ☎ 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

Samstag, 17. Nov., 8 Uhr bis Sonntag, 18. Nov., 8 Uhr: Dr. Jörg Wehner, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/1013

Sonntag, 18. Nov., 8 Uhr bis Montag, 19. Nov., 8 Uhr: Dr. Frank Huwe, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/927083

Apotheken

Freitag, 16. November, 8 Uhr bis Montag, 19. November, 8 Uhr Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

Montag, 19. November, 8 Uhr bis Freitag, 23. November, 8 Uhr Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

Freitag, 23. November, 8 Uhr bis Freitag, 30. November, 8 Uhr: Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9–11, ☎ 04932/805-0
Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333*)
Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111*) ☎ 0800/1110222*)

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218
*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, Ernsting's family, Bening, Penny und Netto. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen KiK und Möbel Hummerich. Wir bitten um Beachtung.

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

12. November Neuer Kirchenvorstand und Rat gewählt



GLAUBE 70 Norderneyer Katholiken entscheiden

Dienstag

13. November Tragendes Element der Inselgemeinde



EINWEIHUNG Neue Sporthalle ist auf dem neuesten Stand

Mittwoch

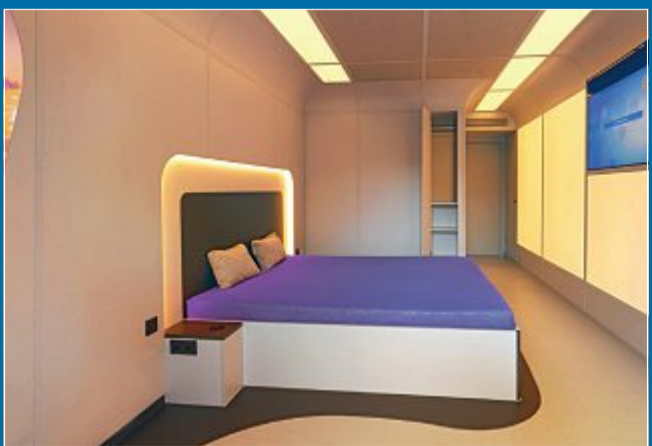
14. November „Netter Versuch“ bis „rein positiv“



WOHNEN Erlass der Landesregierung kommt nicht nur gut an

Donnerstag

15. November AG Norden-Frisia setzt auf smarte Zukunft



WIRTSCHAFT Digitales Urlaubsquartier am Hafen besichtigen

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 0 49 38 / 4 25

Energiebündel Hopper möchte viel kuscheln

Hopper ist noch sehr jung und hat leider eine permanente Schnupfnase. Ansonsten ist er putzmunter, spielt gern mit seinen Artgenossen und ist ein richtiges Energiebündel. Er wartet auf den Zweibeiner, der viel Zeit für ihn hat und gern mit ihm kuschelt. Hopper ist entwurmt, geimpft, gechipt und wird noch kastriert.

Wenn Sie sich für Hopper interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagemarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Hopper
Rasse: EKH
Geburt: 30. Mai 2018
Geschlecht: männlich

Für Motorik und Kreativität

Kinder des „Kükennests“ haben viel Spaß mit ihrer neuen Laufstrecke

Dank der Insel-Lions und einer Spende über 2000 Euro konnte die alte Strecke ersetzt werden.

Wenn die Kinder der Norderneyer Frühförderungsgruppe morgens in ihr „Kükennest“ am Weststrand kommen, dann geht der Weg zielstrebig immer erst in eine Richtung: zu ihrer neuen Laufstrecke. „Der Reiz ist also da“, erklärt Leiterin Katja Plavenieks-Elising erfreut. Gemeinsam mit Maïke Hofmann, erste Vorsitzende des „Kükennests“, und Schriftführerin Karina Visser zeigte sie am Dienstag den vier Vertretern des Norderneyer Lions Clubs, wie sehr sich die Kinder über das neueste Geschenk der Insel-Löwen freuen.

Ein paar Minuten bleiben nur für ein ruhiges Gespräch der Erwachsenen, dann ist das Frühstück der „Küken“ vorbei und der Sturm auf die Laufstrecke beginnt. Über sechs individuelle Elemente verfügt diese, die nach Belieben variiert, gedreht und durch weitere Elemente – etwa ein Trampolin – ergänzt werden können. Die Elemente der Firma Wehrfritz sind sehr



Die Kinder für ein Foto zum Überqueren der Laufstrecke zu motivieren, ist keineswegs schwer. Runde um Runde ging es hier über die sechs neuen Elemente. FOTO: SÖRRIES

robust, was die Lions auch gleich austesten.

Durch die einfache Handhabung können sich die Kinder immer wieder selbst einen neuen Parcours zusammenbauen oder die einzelnen Elemente auf andere Weise nutzen, etwa als Wippe oder Tunnel. Zudem haben die Erzieherinnen die Möglichkeit, verschiedene Übungen zu absol-

vieren. Die Laufstrecke soll besonders den Integrationskindern – jenen mit besonderem Förderungsbedarf – helfen, dennoch würden die meisten Übungen in der Gemeinschaft durchgeführt werden. Hierbei ginge es neben dem Spaßfaktor vor allem um Grobmotorik, Wahrnehmung, Gleichgewichtssinn sowie die Förderung der Kreati-

vität.

Von den Norderneyer Lions – vertreten durch Präsident Tobias Schnippe-ring, Norbert Harm, Gerd Arends und Uwe Maeles – gab es hierfür 2000 Euro von ihrem 14. Golfturnier im September (wir berichteten). Die Laufstrecke ersetzt seit vergangener Woche die alte, welche rund 20 Jahre gehalten hatte. efs

INSELSPORT

Sonnabend, 17. November Fußball

F-Junioren: 11 Uhr, TuS Pewsum gegen TuS Norderney

B-Juniorinnen: 11 Uhr, TuS Norderney gegen TuS Leerhafe-Hovel II

Handball

Männl. C-Jugend: 12.30 Uhr, SV Concordia Ihrhove gegen TuS Norderney

Damen: 15.30 Uhr, TuS Norderney gegen SV Bentstreek

Alle Heimspiele des TuS finden auf den Sportanlagen an der Mühle statt.

Jugend startet heute

Boßeln

Die Jugendboßler starten heute in ihre Saison. Los geht es um 14.45 Uhr – allerdings ist laut Betreuer Thomas Schreiber noch unklar, ob es in diesem Jahr vier oder fünf Mannschaften geben wird. Dementsprechend steht auch der Spielplan noch nicht fest. Fest stehe aber wie man die Spende aus dem Sommerfest der Bierstube Um Süd verwenden wird: für eine Fahrt aufs Festland. Hier wird dann gegen andere Gruppen gespielt.

Polizei stellt viele Mängel bei Fahrrädern fest

Sicherheit

Die Polizei hat auf Norderney Fahrräder kontrolliert. Anfang der Woche prüften die Beamten zwischen 7 und 8 Uhr in der Straße An der Mühle die Verkehrssicherheit von Fahrrädern. Die Bilanz ist nicht positiv: Von 23 Fahrrädern waren elf ohne ausreichende Beleuchtung unterwegs, wie es in der Mitteilung heißt. Bei den Betroffenen handelte es sich vorwiegend um Schüler auf dem Schulweg.

Die Polizei weist ausdrücklich darauf hin, dass das Unfallrisiko bei Fahrten ohne Licht in Dunkelheit und Dämmerung erheblich steigt. Laut Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO) müssen Räder vorn eine Leuchte mit weißem Licht und hinten eine Schlussleuchte mit rotem Licht haben. Außerdem sind Reflektoren an Heck, Pedalen und Speichen anzubringen. Im Internet finden sich weitere Tipps für eine sichere Fahrt im Dunkeln.

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AB - AF - AS - DEL - ES - GHA - GUR - KE - NE - OHR - PFUET - RIEB - SCHIN - SIG - SIS - TENT - VIER - WURM - ZE - ZIG sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren zweite Buchstaben - von unten nach oben gelesen - und fünfte Buchstaben - von oben nach unten gelesen - eine Crew auf Wasserfahrzeugen nennen.

- 1. Schwund d. Abnutzung
- 2. Mitarbeiter, Gehilfe
- 3. Hunderasse
- 4. Wasserlache
- 5. zweistellige Zahl
- 6. eingängige Melodie (ugs.)
- 7. Dachdeckermaterial
- 8. eingelegtes Gemüse

SUDOKU

		3						4
9			7	4				
		7		6	8	5	9	
	2	9	5	8			3	
	5		6	9	2	1		
5	1	6	3			9		
			2	5				6
7					5			

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknoche!

1	9	7						
	3	6		1				
	4	2	9	6		7		
3	5		4					
9		7		6		4		8
				8		3	9	
	2		5	7	9	6		
			3			5	2	
					2	1		3

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

Der Polizist versucht, einen Autofahrer zu stoppen:

„Sie sind zu schnell gefahren!“

„Wieso, wollten Sie aufspringen?“, fragt der.

FRAGE DES TAGES

Wie viele der Meteora-Klöster in Thessalien sind noch bewohnt?

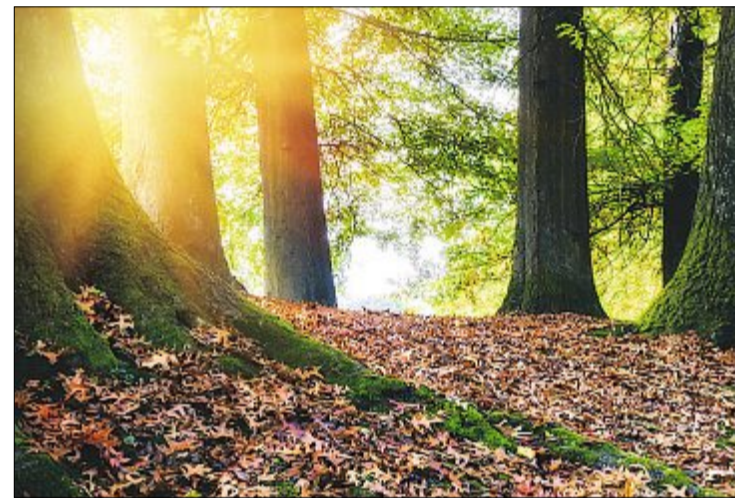
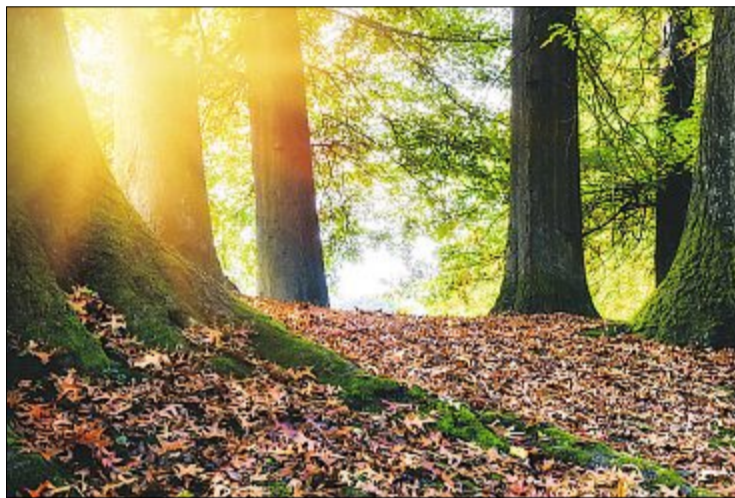
a) drei

b) vier

c) fünf

d) sechs

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



Fahrt-gast	Mittel-meer-anrainer-staat		von ge-nannter Zeit an	Halbton unter g	europ.-Welt-raumorg. (Abk.)	schweiz. Männer-name	ein Kraft-fahrzeug (Abk.)	Salz der Kiesel-säure	Kurort an der Lahn (Bad ...)	Gestalt, Wuchs, Körperbau																																																															
					beißen-der Spott																																																																				
Klei-dung anlegen	farbiger Streifen an Uni-formen				Iden-titäts-papier				Staat in Süd-arabien																																																																
				Trans-port-wesen	EINER MUSS WEG				Schon-kost	zustim-mende Antwort																																																															
Edel-stein-gewicht	eine Garten-pflanze		voll-ständig	Ein Buchstabe von den zweien in jedem Kästchen ist falsch. Streichen Sie diesen falschen Buchstaben und Sie werden ein vollständiges Kreuzworträtsel erhalten. Zum Start ist Ihnen ein Lösungswort vorgegeben.																																																																					
ein Pflan-zen-keim				<table border="1"> <tr><td>N</td><td>B</td><td>V</td><td>W</td><td>S</td><td>U</td><td>Z</td><td>Y</td><td>W</td></tr> <tr><td>U</td><td></td><td></td><td>N</td><td></td><td>E</td><td>L</td><td>R</td><td>W</td></tr> <tr><td>M</td><td>I</td><td>T</td><td></td><td>G</td><td>L</td><td>I</td><td>E</td><td>D</td></tr> <tr><td>N</td><td>B</td><td>T</td><td></td><td>U</td><td>N</td><td>I</td><td>S</td><td>K</td></tr> <tr><td>E</td><td>C</td><td>W</td><td>Y</td><td></td><td>U</td><td>E</td><td></td><td>A</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>S</td><td></td><td>R</td><td>F</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td>R</td><td>O</td><td>P</td><td>I</td><td>S</td><td>B</td><td>K</td><td></td></tr> </table>				N	B	V	W	S	U	Z	Y	W	U			N		E	L	R	W	M	I	T		G	L	I	E	D	N	B	T		U	N	I	S	K	E	C	W	Y		U	E		A			S		R	F				T	R	O	P	I	S	B	K		ehem.-deutsche Silber-münze	US-Film-schau-spieler-in (Tea)	
N	B	V	W	S	U	Z	Y	W																																																																	
U			N		E	L	R	W																																																																	
M	I	T		G	L	I	E	D																																																																	
N	B	T		U	N	I	S	K																																																																	
E	C	W	Y		U	E		A																																																																	
		S		R	F																																																																				
T	R	O	P	I	S	B	K																																																																		
dt. Politiker (Herbert) † 1990	nieder-trächtig, gemein		Abk.: Seger-kegel						engl. Zahl-wort: zehn		brasilianischer Fußball-star																																																														
Weg-strecke									vulkanischer Mineral-schlamm	ver-wandt	ausge-bratener Speck-würfel																																																														
			Blitz-licht (engl.)																																																																						
Maßein-heit der Licht-stärke	englisch: für								Hoch-gebirgs-schnee																																																																
ein Kör-per-teil				Teil des Fußes	Flächen-maß	Kreuzes-inschrift		Gattin des Ägir	franzö-sisch: Freund	hollän-dische Käse-stadt	dt. Farb-fernseh-system (Abk.)	Abk.: im Auftrag																																																													
Unge-heuer	Abk.: North Carolina (USA)		Teil einer Maschine			Fasten-monat der Moslems				Monitor-bild-punkt																																																															
											Initialen Dylans																																																														
eh. pers. Herr-scher-titel				winzig, niedrigst							Papst-name	W-1890																																																													

Auflösung: Die Rätsel aus der letzten Ausgabe

3	7	8	9	4	2	6	5	1
5	9	1	6	7	8	3	4	2
2	4	6	5	1	3	9	7	8
7	6	5	8	3	4	2	1	9
9	8	2	7	5	1	4	6	3
1	3	4	2	9	6	7	8	5
4	5	9	1	2	7	8	3	6
6	1	3	4	8	9	5	2	7
8	2	7	3	6	5	1	9	4

Silbenrätsel:
 1. STURZHELM, 2. LASUR, 3. PUDELMUETZE, 4. ACHSE, 5. PHOTOZELLE, 6. JAGUAR, 7. HUENE, 8. ASTGABEL - Tauchausrüstung.
Ennea: DEGENHARD.
Frage des Tages: a) Hamburg.

IHR TAGESHOROSKOP

<p>WIDDER 21.03. - 20.04. Differenzen in Ihren Herzensdingen gehen eindeutig auf mangelnde Toleranz zurück. Da Sie dazu neigen, private Sorgen mit an den Arbeitsplatz zu nehmen, kann es dort heute kriseln.</p>	<p>KREBS 22.06. - 22.07. Sie erleben derzeit viel Erfreuliches. Andererseits wird es jedoch kaum ausbleiben, dass Sie eine auftauchende Schwierigkeit meistern müssen. Durch ein Zugeständnis kommt der Erfolg.</p>	<p>WAAGE 24.09. - 23.10. In Herzensangelegenheiten kommen Sie jetzt voll auf Ihre Kosten, denn es geht wirklich stürmisch und leidenschaftlich zu. Falls Sie Single sind, sollten Sie möglichst keinem Flirt ausweichen!</p>	<p>STEINBOCK 22.12. - 20.01. Lassen Sie sich an diesem Tag bitte nicht zu übereilen, unüberlegten Unternehmungen verleiten. Wenn Sie alles genau prüfen, werden Sie merken, dass man sich einen Scherz erlaubt.</p>
<p>STIER 21.04. - 20.05. Investieren Sie in eine Beziehung nicht zu viele Emotionen. Der Betreffende könnte sich sonst in die Enge gedrängt fühlen, was Komplikationen nach sich ziehen und für Unruhe sorgen würde.</p>	<p>LÖWE 23.07. - 23.08. In einer bestimmten Frage dürfen Sie nichts überstürzen. Mit Geduld lässt sich ein viel besseres Verhandlungsergebnis herausholen. Ein Missverständnis am Morgen klärt sich bald auf.</p>	<p>SKORPION 24.10. - 22.11. Eine alte Verpflichtung hatten Sie schon nahezu vergessen. Lösen Sie sie ein, sobald Sie die Gelegenheit dazu haben. Sie werden sehen: Danach öffnen sich Ihnen zahlreiche neue Türen.</p>	<p>WASSERMANN 21.01. - 19.02. Stellen Sie in einer bestimmten Angelegenheit Ihr Licht nicht unter den Scheffel, denn das haben Sie nicht nötig. Um Ihre Vorzüge zu präsentieren, müssen Sie sehr geschickt vorgehen.</p>
<p>ZWILLINGE 21.05. - 21.06. In Ihren Herzensangelegenheiten finden Sie sich neuerdings selbst nicht mehr zurecht. Höchste Zeit also, Klarheit zu schaffen. Wie andere die Lage beurteilen, ist dabei völlig unwichtig.</p>	<p>JUNGFRAU 24.08. - 23.09. Mit Ihren unkonventionellen Vorschlägen verwirren Sie Ihre Mitmenschen. Da Sie aber besser, teilweise viel besser informiert sind als andere, dürfen Sie sich nicht beirren lassen.</p>	<p>SCHÜTZE 23.11. - 21.12. Möglicherweise kommen Sie mit Ihren Überlegungen nicht in der von Ihnen gewünschten Form weiter. In diesem Fall wäre es angeraten, wenn Sie das Weitere einfach dem Zufall überliefern.</p>	<p>FISCHE 20.02. - 20.03. Im Beruf können Schwierigkeiten und kleinere Missstimmungen entstehen. Darauf aber kopflos zu reagieren, besteht keinerlei Grund. Gehen Sie diese Sache einfach gelassen an!</p>

ENNEA

A	G	L
F	M	R
U	E	L

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch.

Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).

Beispiele: Maul = 4, Flaum = 5.

Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

ENDLICH IST ES SOWEIT!

Tag der offenen Tür
am Samstag, 17. November 2018,
von 14–18 Uhr an unserem neuen Standort.

125 JAHRE
GARRELS TRAUCO GRUPPE

Im Gewerbegebiet 21
26548 Norderney
Telefon 0 49 32 / 93 82-0
www.garrels-ney.de
info@garrels-ney.de

Bauen · Wohnen · Garten



Der neue Standort der Firma Garrels im Gewerbegebiet 21 auf Norderney bietet auf 5000 Quadratmetern alles, was ein Heim- oder Handwerker benötigt. Rund 10000 Artikel finden sich im Sortiment des Insel-Baumarktes. FOTOS: GARRELS

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung!

SPEDITION
PETER JANSSEN

Stellmacherstr. 26
26506 Norden
Tel.: 0 49 31 / 36 96
E-Mail: info@spedition-peter-janssen.de
www.spedition-peter-janssen.de

INSELFRACHT
INSELUMZÜGE
UMZÜGE
MOBELLAGERUNG

Sicherheit aus einer Hand

Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung!

Ihr Partner für professionelle Sicherheitstechnik

Tel.: 0491 928290
www.sandersfeld.de

Sandersfeld
Sicherheitstechnik

Für Heim- und Handwerker

Breites Sortiment der Firma Garrels auf 5000 Quadratmetern

Der neue Standort im Gewerbegebiet 21 umfasst neben 500 Quadratmetern an Baumarkt auch 150 Quadratmeter an Ausstellungsfläche.

Von einer kleinen Schachtel Nägel bis zum schweren Parkettboden, von Leuchten und Klingeln hin zu Farben und Klebern, von Bohrern bis zum Badezimmer – wer den neuen Baumarkt der Firma Garrels auf Norderney betritt, gelangt in ein kleines Paradies für Heim- und Handwerker. Hell, modern und offen präsentieren sich die 500 Quadratmeter Baumarktfläche und auf rund 200 Regalmeter findet sich sämtliches Zubehör fürs Bauen, Wohnen und den Garten. Hier kann man vor Ort sehen und auch anfassen, was einmal im eigenen kleinen Reich ver-

arbeitet wird. Wem das noch nicht genügt und wer sehen möchte, wie die eigenen Räume oder Außenanlagen einmal aussehen könnten, dem bietet die 150 Quadratmeter große Ausstellungsfläche vielseitige Einblicke und Anregungen.

Insgesamt umfasst der neue Standort der Firma Garrels auf Norderney 5000 Quadratmeter. 800 Quadratmeter davon dienen allein als überdachtes Lager, sodass eine schnelle Versorgung der Kunden gewährleistet ist. 10000 Artikel umfasst das breite Sortiment des Baumarktes im Gewerbegebiet 21, und das zu Festlandpreisen. Sollte wider Erwarten doch mal etwas für die Arbeiten rund um Haus und Garten fehlen, so kann dieses gleich vor Ort individuell nachbestellt werden.

Wer sich noch gar nicht so sicher ist, was er denn

möchte und wie das aussehen soll, der hat bei Garrels zwei Möglichkeiten: durch die vielen Regalreihen schlendern und sich inspirieren lassen, oder aber eine Fachberatung vor Ort. Extra hierfür gibt es auf der oberen Etage des neuen Baumarktes nicht nur das Büro von Geschäftsführer Lars Bätje, sondern auch ein Beratungszimmer.

Mit zu den Dienstleistungen des 15-köpfigen Teams der Firma Garrels gehört zudem die Lieferung. Ob es sich dabei um die kleine Schachtel Nägel oder aber den großen Parkettboden handelt, ist egal: Für nur fünf Euro pro Anfahrt wird alles bis zur Haustür – oder auch Gartentür – geliefert. Für diesen Service verfügt Garrels über einen eigenen Fuhrpark. efs



Auf 200 Regalmeter findet sich ein umfangreiches Sortiment an Zubehör fürs Bauen, Wohnen und den Garten.

KÖHN Dächer

Werkzeugverleih
24 Std. Service

Flachdächer • Ziegeldächer • Bauklempnerei
Wärmedämmung • Zimmerarbeiten • Gerüstbau
26548 Norderney • Tel. (0 49 32) 86 91 69

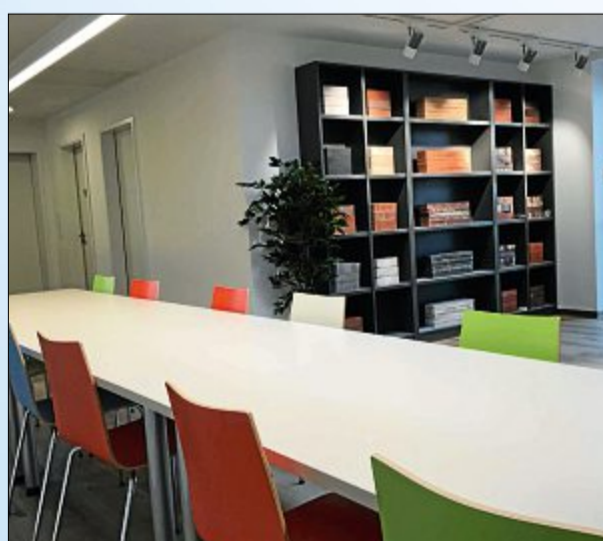
Lengerhuis
Bau und Möbelscherei
Holz- und Kunststoffbau GmbH
MEISTERBETRIEB

Herzlichen Glückwunsch zum Neubau und weiterhin viel Erfolg!

- Fenster und Türen als Maßarbeit
- Individuelle u. maßgerechte Möbelfertigung
- Ladenbau
- Decken- und Wandverkleidungen, Fußböden
- Kundendienst - Reparaturservice

Im Gewerbegebiet 3 - 26548 Norderney
Telefon: 04932 / 92 72 92 - Fax: 04932 / 92 72 94
Internet: www.lengerhuis.de
E-Mail: info@lengerhuis.de

REHAU QUALITY FENSTER DESIGN



Hell und einladend: Oberhalb des Baumarktes kann man sich für Beratungsgespräche zurückziehen.

Wir laden herzlich zum **Tag der offenen Tür** am 17. November 2018 von 14 - 18 Uhr an unserem neuen Standort im Gewerbegebiet 21 ein!

ENDLICH IST ES SOWEIT!

125 JAHRE
GARRELS TRAUCO GRUPPE

Besuchen Sie unseren neuen Baumarkt, unsere große Ausstellung und versuchen Sie Ihr Glück bei unserer Tombola! Für Speis und Trank ist gesorgt!

Bauen · Wohnen · Garten

ENDLICH IST ES SOWEIT!

Tag der offenen Tür
am Samstag, 17. November 2018,
von 14–18 Uhr an unserem neuen Standort.

125 JAHRE
GARRELS

TRAUCO
GRUPPE

Bauen · Wohnen · Garten

Im Gewerbegebiet 21
26548 Norderney
Telefon 0 49 32 / 93 82-0
www.garrels-ney.de
info@garrels-ney.de

HOHNRODT
Metallbau GmbH

Schlosserei • Metallbau • Sonnenschutzanlagen
• Stahlbauarbeiten jeder Art

Reparaturen jeder Art

Im Gewerbegebiet 35 · 26548 Norderney · Tel. (0 49 32) 92 72 05
Fax (0 49 32) 92 72 07 · E-Mail: hohnrodt.metallbau@ewetel.net

Meister
Glas- und Gebäudereinigung

Inh. Elke Janssen e.K.
Im Gewerbegebiet 28a
26548 Norderney
Tel: 0160 - 93862933
Fax: 04932 - 935300
E-Mail: info@glasreinigung-meister.de
www.glasreinigung-meister.de

Seit 1970

Wir gratulieren
zur Neueröffnung!

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung
und wünschen für die Zukunft viel Erfolg!

Tell Bau GmbH
BAUUNTERNEHMEN

Telefon (0 49 31) 93 84-0
Telefax (0 49 31) 16 85 68

Gewerbestr. 23 26506 Norden
www.tellbau.de info@tellbau.de

- Hochbau
- Straßenbau
- Sportstättenbau
- Rohrleitungsbau
- Projektentwicklung

Wir gratulieren zur Neueröffnung
und wünschen dem gesamten Team
der Baustoffe Garrels weiterhin
viel Erfolg!

Wir führten aus:
Stahlbau- und Fassadenarbeiten

Peters Stahlbau GmbH

Wilsmer Straße 20
49847 Ilterbeck

Telefon (0 59 48) 900-20
www.stahlbau.peters-gmbh.de



500 Quadratmeter an Baumarkt – das ist viel Platz für ein breites Sortiment an Artikeln für Haus und Garten. FOTO: GARRELS

125 Jahre Kompetenz

Mit einer kleinen Holzfachhandlung fing es einst an auf der Insel

Das aus Leer stammende Unternehmen gehört heute zur Trauco-Gruppe und kann auf eine lange insulare Geschichte zurückblicken.

Als kleine Holzfachhandlung fing es vor 125 Jahren auf der Insel an. Doch zunehmende Bedürfnisse und Ansprüche der Kundschaft führten zur kontinuierlichen Erweiterung von Sortiment und Lager über die Jahrzehnte hinweg. Heute gehört der Firma Garrels ein Standort mit 5000 Quadratmetern auf Norderney. Seit zehn Jahren leitet Lars Bätje die Insel-Filiale mit ihrem 15-köpfigen Team. Unterstützt wird er dabei durch Jan-Remmer Harms als Leiter des Baumarktes und Sebastian Trost als Leiter der Baustoffabteilung.

Zur Feier des Jubiläums hat sich „Garrels“ wohl selbst das größte Geschenk gemacht: die Er-

öffnung des Baumarktes am neuen Standort. Bei der offiziellen Eröffnungsfeier sprach unter anderem Wilko Liebetrau vom Vorstand der Trauco-Gruppe, zu welcher „Garrels“ gehört. Liebetrau erinnerte in seiner Rede auch an Rolf „Tullum“ Trauernicht, der die Trauco-Baustoffhandlung 1949 gründete. Er habe die Norderneyer Filiale gern besucht und sie stets sein „kleinstes und liebstes Geschäft“

genannt. Eine Anekdote, die auch Bürgermeister Frank Ulrichs in seiner Rede aufgriff und betonte, dass „Tullum“ stolz wäre, „wenn er heute noch sehen könnte, was hier nun entstanden ist“.

Mit einem solchen Erfolg hat man vor 125 Jahren wohl nicht gerechnet. Allerdings, so erklärte Ulrichs, hätte man es vielleicht erahnen können. Denn das Unternehmen Garrels aus Leer konnte damals – also 1893 – be-

reits auf eine 134-jährige Firmengeschichte zurückblicken (in Leer gegründet 1759).

Heutzutage würden Baumärkte wie Pilze aus dem Boden schießen und für viele Familien beliebte Ausflugsziele darstellen. Umso mehr freut es den Norderneyer Bürgermeister, dass der neue Baumarkt auch viel für den Heimwerker bietet und so manch ein Weg aufs Festland wohl überflüssig wird. *efs*



Die Herren hinter „Garrels“ (von links): Lars Bätje (Geschäftsführer), Sebastian Trost (Leitung Baustoffe) und Jan-Remmer Harms (Leitung Baumarkt). FOTO: SÖRRIES

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung

und bedanken uns für das Vertrauen
in uns als Architekten & Ingenieure
sowie Ausführende der Bauhauptarbeiten.

Für die Zukunft wünschen wir
viel Erfolg und hoffen auf eine
weiterhin gute Zusammenarbeit!

KLEEMANN Architekten & Ingenieure
NORDERNEY
GmbH & Co. KG

Planung | Statik | Projektentwicklung | Bauunternehmen

Am Hafen 8
26548 Norderney

Tel.: 04932-545
Fax.: 04932-81295

www.Kleemann-NeyBau.de

ENDLICH IST ES SOWEIT!

Tag der offenen Tür
am Samstag, 17. November 2018,
von 14–18 Uhr an unserem neuen Standort.

125 JAHRE
GARRELS TRAUCCO GRUPPE

Bauen · Wohnen · Garten

Im Gewerbegebiet 21
26548 Norderney
Telefon 0 49 32 / 93 82-0
www.garrels-ney.de
info@garrels-ney.de



Eine große Schauffläche im Außenbereich bietet Einblicke, Ideen und vor allem Material zum Anfassen – alles, damit der Kunde die für sich richtige Wahl für das eigene kleine Reich finden kann. FOTOS: GARRELS

Es sind alle eingeladen

Tag der offenen Tür mit Tombola und tollen Preisen

Der Erlös geht an die Fußball-Jugend des TuS Norderney.

Seit Anfang der Woche hat der neue Garrels-Standort seine Türen für Kunden geöffnet. Wer bisher noch keine Gelegenheit hatte, durch den Baumarkt und die Ausstellungsflächen zu schlendern, der hat dazu an diesem Sonnabend

auch am Nachmittag Zeit: von 14 bis 18 Uhr gibt es einen Tag der offenen Tür.

Hierbei kann man nicht nur die Reihen abschreiten und alles begutachten, sondern auch an einer Tombola teilnehmen. 50 Gewinne gibt es bei 1000 Losen – und die Gewinne lohnen sich, wie Baumarkt-Leiter Jan-Remmer Harms

verrät. Verlost werden nämlich nur Produkte aus dem eigenen Markt, etwa Hochdruckreiniger und Akkuschauber. Wer nicht gewinnt, der kann sich zumindest darüber freuen, etwas Gutes getan zu haben, denn der Erlös geht als Spende an die Fußball-Jugend des TuS. Für das Stillen von Hunger und Durst ist ebenfalls gesorgt, denn es

wird Getränke sowie leckere Bratwurst vom Grill geben, zu der die Firma alle Gäste des Tags der offenen Tür einlädt. *efs*

ÖFFNUNGSZEITEN

- montags bis freitags von 8 bis 13 Uhr sowie von 14 bis 17 Uhr
- sonnabends von 9 bis 12 Uhr

Wir gratulieren zum Jubiläum, zur Neueröffnung und wünschen weiterhin viel Erfolg!

Meisterbetrieb Jörg Saathoff
Im Gewerbegebiet 30
26548 Norderney
☎ 0 49 32-99 15 86

*Ihr Norderneyer
Fliesenlegermeister*



Ihr Raumausstatter
Friedrich Buss
Inh. Folkert Buss

Raumausstattung
Friedrich Buss
Winterstraße 7 · 26548 Norderney
Telefon: 0 49 32 / 31 51
Fax: 0 49 32 / 81 8 86
info@raumausstatter-norderney-buss.de
www.raumausstatter-norderney-buss.de

Wir gratulieren und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!



Wir wünschen viel Erfolg am neuen Standort!

Elektro Motzkus

Elektrotechnik - Telekommunikation - Datentechnik - Elektrogeräte
Tel. 0 49 32 / 30 74
Fax 0 49 32 / 24 18
Im Gewerbegebiet 53
26548 Norderney



Bäder, Böden, Türen – im Garrels-Baumarkt kann man alles betrachten und anfassen.



Welches Material ist das richtige? Dank vieler Anschauungs-Materialien wird sicher jeder die Antwort auf diese Frage im Baumarkt im Gewerbegebiet 21 für sich finden können.

...ob fern oder nah – wir sind für Sie da!



Seit 1897 Ihr zuverlässiger Partner im Inselverkehr

Am Hafen 5 Tel.: (0 49 32) 6 01 www.spedition-johann-fischer.de
26548 Norderney Fax: (0 49 32) 8 24 60 E-Mail: spedition.fischer@t-online.de

Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen viel Erfolg.

Jakob Onnen GmbH & Co.KG
Führunternehmen & Containerdienst

Am Hafen 16 – 26548 Norderney
Tel.: 0 49 32 / 27 92 – Fax: 8 35 25
info@onnen-norderney.de



Für Transporte, Abbruch- und Erdarbeiten sowie Pflasterarbeiten und Entsorgungen sind wir Ihr Ansprechpartner auf der Insel!

Veranstaltungen

Jetzt Karten sichern:
24.11.18 um 19 Uhr
25.11.18 um 17 Uhr
im Kurtheater

NORDERNEVER LAIEN THEATER

MEFFI, DER KLEINE FEUERROTE TEUFEL

Ein Bühnenstück von Doris Jannausch
- für Kinder ab 5 Jahren -

Karten-VVK: Touristinformation
Erwachsene 8 € / AK 9 €
Kinder (bis 12 J.) 5 € / AK 6 €

KARTEN AUCH ONLINE: www.laientheater-norderney.de



Verschiedenes

23. Jahreshauptversammlung

BVB FAN CLUB NORDERNEY

am Samstag, dem 24. November 2018
im Columbus Norderney, Bülowallee 8
um 18.30 Uhr

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung laden wir hiermit alle Mitglieder mit Begleitung herzlich ein.

Auch in diesem Jahr werden auf der Jahreshauptversammlung wieder Spendengelder an Norderneyer Institutionen und Vereine vergeben, die sich im sozialen und sportlichen Bereich der Norderneyer Jugend widmen. Bei der letzten JHV konnten wir die stolze Summe von insgesamt knapp über 6.000,00 € an entsprechende Vereine überreichen.

Wir bitten die betreffenden Vereine und Institutionen um schriftliche Anträge mit Angabe der Verwendung evtl. Spendengelder. Ein persönliches Erscheinen und Vortragen des Antrages im Rahmen der JHV ist zwingend erforderlich!

Schriftliche Anträge persönlich oder per Post bitte bis zum 22. November 2018 an:
BVB Fan-Club Norderney, Freddy Dippel, Gaststätte „KÖPI“, Friedrichstraße 14, 26548 Norderney

Immobilien

GERHARD SIELMANN
Immobilienmakler

Jede Immobilie hat ihre Geschichte, keine ist wie die andere.

Darum unterstützen wir Sie beim Verkauf oder Kauf mit allen organisatorischen Dingen, die zur Vermarktung dazu gehören.

Profitieren Sie von unseren Kontakten zu Handwerkern, Architekten, Vermietagenturen und Finanzierungspartnern. Ferner unterbreiten wir Ihnen gerne Einrichtungsvorschläge.

Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren um ein persönliches, unverbindliches Beratungsgespräch zu führen. Vertrauen und Diskretion haben bei uns höchste Priorität.

Wir freuen uns Sie persönlich kennenzulernen!

Gerhard Sielmann | immobilien-sielmann.de
Tel. 04932-81729 | info@immobilien-sielmann.de

Geschäftsanzeigen

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
039 44-3 61 60
www.wm-aw.de

foodwatch
die essensretter

Damit drin ist, was draufsteht!

Jetzt foodwatch fördern!

www.foodwatch.de/mitglied-werden



Silke Arends
Illustrationen: Astrid Jacobs

KLABAUTERMANN UND DIE VERSCHWUNDENEN KAPITÄNSLÖFFEL

8,95 €
REDUZIERT
14,95 €

Bildband im Format 24 x 30,5 cm | 128 Seiten | ISBN 978-3-939870-71-5

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden - Neuer Weg 33 und Norderney - Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet www.skn-verlag.de

Zeitungsleser wissen mehr.



Stellenmarkt

! Achtung · Achtung · Achtung

Haben Sie Interesse an einem guten Nebenverdienst?

Wir suchen für die Zeitungszustellung auf

Norderney

eine/n zuverlässige/n
Zusteller/in
für die Morgenstunden.

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte unter:
(0 49 32) 9 91 96 80

Ostfriesischer Kurier Norderneyer Badzeitung
Wilhelmstraße 2, 26548 Norderney
Geöffnet: Mo.-Fr. 09.00 bis 16.30 Uhr




drk-blutspende.de

Deutsches Rotes Kreuz
150 Jahre Aus Liebe zum Menschen.

SCHENK LEBEN SPENDE BLUT



Norderney
... die Erlebnisinsel

Zwischen mondän und schlicht, zwischen mannigfaltig und still. Norderney ist die Insel der Gegensätze; besser gesagt: die Insel für alle. Wer die Ruhe mag, die unverfälschte Natur schätzt und tief in seine Seele hineinhorchen möchte, den wird es in den Osten Norderneys ziehen. Dort findet er den Reiz der Abgeschiedenheit, lernt die mystische Wirkung der Graudünen kennen und wird Zeuge einer überraschend vielfältigen Tierwelt. Wem mehr nach Urbanität zumute ist, der besucht den Westkopf der Insel. Dort wird er gewahr, dass Norderney sich durch hochkarätige Tourismusangebote auszeichnet, als Einkaufsstadt zu präsentieren weiß und sogar eine ganze Menge gastronomischer Kurzweil zu bieten hat. Ein Blick in dieses Buch gibt etliche Geheimnisse dieser Insel preis. Martin Stromann und Manfred Reuter sind ausgewiesene Norderney-Kenner. Sie enthüllen die Geheimnisse, die das Faszinosum Norderneys erklären und nachhaltig sichtbar machen.

29,80 € inkl. Hörbuch-Krimi

Die Tote am Leuchtturm
Hörbuch-Krimi

Manfred Reuter
Fotografier: Martin Stromann
SOLTAU-KURIER-NORDEN

Exklusiv in diesem Buch:
Hörbuch-Krimi
Die Tote am Leuchtturm
Autorenlesung mit Manfred Reuter

Portofrei bestellen im Internet* www.skn-verlag.de
(* nur für Privat-Kunden)

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt bei

- SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14 | 26506 Norden
- SKN Kundenzentrum Norden | Neuer Weg 33 | 26506 Norden
- Verlagsgeschäftsstelle Norderney | Wilhelmstraße 2 | 26548 Norderney

E-Mail: buchshop@skn.info | Telefon: (0 49 31) 9 25 - 2 27 | Fax: (0 49 31) 9 25 - 3 60

